

DEUTSCH

EINLEGEN / HERAUSNEHMEN DER BATTERIEN

- Schrauben Sie die Endkappe ab und entnehmen Sie die leeren Batterien.
- Legen Sie die Batterien mit dem Pluspol voran ein.
- Schrauben Sie die Endkappe fest auf das Taschenlampengehäuse.

WARNHINWEIS: BRAND-, EXPLOSIONS- UND VERBRENNUNGSGEFAHR – AUSSCHLIESSLICH EMPFOHLENE LITHIUMBATTERIEN VERWENDEN

Qualitativ minderwertige Lithiumbatterien können zu Bränden, Explosionen und Verbrennungen führen. Wir empfehlen, in unseren Produkten AUSSCHLIESSLICH Batterien von Streamlight oder Panasonic, Sanyo, Energizer oder Duracell zu verwenden. Die Verwendung anderer Batterien oder die gleichzeitige Verwendung gebrauchter und neuer Batterien oder von mehr als einer Batteriemarke kann zu Leckagen, Bränden, Explosionen sowie schweren Verletzungen führen. So vermeiden Sie diese Gefahr darüber hinaus für Lithiumbatterien beliebiger Marken: Nicht wiederaufladen, missbrauchen, kurzschließen, öffnen, unsachgemäß lagern oder entsorgen oder hohen Temperaturen aussetzen.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

Super Tac®

- Drehen Sie die Endkappe, bis sie fest am Taschenlampengehäuse sitzt.
- Drücken Sie den Endkappenschalter, um die Taschenlampe einzuschalten, solange der Endkappenschalter gedrückt ist, oder drücken Sie ihn, bis er einrastet, um die Taschenlampe dauerhaft einzuschalten.
- Lockern Sie die Endkappe, um die Taschenlampe gegen Einschalten zu sichern.

Super Tac® X (Multifunktions-LED)

- Drehen Sie die Endkappe, bis sie fest am Taschenlampengehäuse sitzt.
- Hell: Drücken Sie den Endkappenschalter bei ausgeschalteter Taschenlampe und halten Sie ihn gedrückt, um die Taschenlampe einzuschalten, solange der Endkappenschalter gedrückt ist; drücken Sie ihn, bis er einrastet, um die Taschenlampe dauerhaft einzuschalten.
- Stroboskop: Drücken Sie den Endkappenschalter bei ausgeschalteter Taschenlampe zwei Mal schnell hintereinander und halten Sie ihn gedrückt, um die Stroboskopfunktion einzuschalten, solange der Endkappenschalter gedrückt ist; drücken Sie ihn, bis er einrastet, um die Funktion dauerhaft einzuschalten.

WARNUNG - Die Verwendung des Strahlers im „Stroboskopmodus“ kann bei Personen mit fotosensitiver Epilepsie Anfälle auslösen.

- Abgeblendet: Drücken Sie den Endkappenschalter bei

ausgeschalteter Taschenlampe drei Mal schnell hintereinander und halten Sie ihn gedrückt, um die Taschenlampe abgeblendet einzuschalten, solange der Endkappenschalter gedrückt ist, drücken Sie den Schalter bis zum Einrasten, um die Taschenlampe dauerhaft abgeblendet einzuschalten.

- Lockern Sie die Endkappe, um die Taschenlampe gegen Einschalten zu sichern.

PFLEGE

Die O-Ring-Dichtung am Gehäuse muss stets ein wenig gefettet sein.

CUSTOMER SERVICE

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, Pennsylvania, USA 19403-3996
Telefon: +1 800 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA)
Fax: +1 800-220-7007

PRODUKTREGISTRIERUNG

Sie können Ihr Produkt auf www.streamlight.com registrieren (Online-Produktregistrierung).

Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

STREAMLIGHTS EINGESCHRÄNKTE LEBENS-LANGE GARANTIE

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZITE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINER DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf www.streamlight.com/support. Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.

Seriennummer _____

Kaufdatum _____

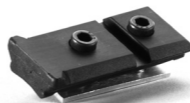
ACCESSORIES



Long Gun Rail Mount
#69100



12 ga.
Mag Tube Rail
#69901



AR15/M16 Adapter
#69902

Low Profile Mount
#88118

Vertical Grip with Rail
#69114



Machined aluminum,
hard anodized rail grabber vertical
foregrip with integral Picatinny rail
and storage compartment

MP-5 Rail
#69909



Remote Switch
with Coil Cord*
#88185



Remote Switch
with 8" Cord*
#88186

*Fits TangoDown Rail Covers (includes two screws, tie wrap, double stick tape and retaining clips)

• Genuine Streamlight Parts and Accessories.

IMPORTANT: Be sure to use genuine Streamlight replacement parts.

• Repuestos y accesorios genuinos de Streamlight.

IMPORTANTE: Use solamente repuestos genuinos de Streamlight.

• Pièces et accessoires Streamlight authentiques.

IMPORTANT: Il ne faut utiliser que des pièces de rechange Streamlight authentiques.

• Teile und Zubehör nur von Streamlight.

WICHTIG: Bitte nur Ersatzteile von Streamlight verwenden.

Please visit
www.streamlight.com
for an
Authorized
Service Center
near you.

©2013 997571 Rev F 12/13



SUPER TAC® SERIES

Operating Instructions
Instrucciones de funcionamiento
Instructions d'utilisation
Bedienungsanleitung

FOR SUPER TAC/SUPER TAC X:
CAUTION: LED RADIATION;
(RG-2) – DO NOT STARE INTO BEAM,
MAY BE HARMFUL TO EYES.

PARA SUPER TAC/SUPER TAC X:
PRECAUCIÓN: RADIACIÓN DE LED;
(RG-2) – NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAY,
PODRÍA DAÑAR SU VISTA.

SUPER TAC/SUPER TAC X :
ATTENTION : RAYONNEMENT DEL ;
(RG-2) – NE PAS REGARDER LE FAISCEAU EN FACE,
PEUT ENDOMMAGER LES YEUX.

FOR SUPER TAC/SUPER TAC X:
ACHTUNG: LED-STRAHLUNG;
(RG-2) – NICHT DIREKT IN DEN LICHTSTRAHL SCHAUEN,
AUGENSCHÄDIGUNG MÖGLICH.

ENGLISH

BATTERY INSTALLATION/REMOVAL

1. Unscrew the tail cap and remove depleted batteries.
2. Insert batteries positive end first.
3. Screw tail cap onto flashlight barrel and tighten.

WARNING: FIRE, EXPLOSION, BURN HAZARD – USE ONLY RECOMMENDED LITHIUM BATTERIES

Inferior quality lithium batteries can cause fire, explosion, burns. We recommend the use of ONLY Streamlight or Panasonic, Sanyo, Energizer or Duracell batteries in our products. Use of other batteries or mixing brands and old and new batteries may risk leakage, fire, explosion and serious personal injury. To further avoid this risk for any brand lithium battery, do not recharge, misuse, short circuit, disassemble, improperly store or discard, expose to high temperatures.

GENERAL OPERATION

Super Tac®

- Turn the tail cap until it is tight against the flashlight barrel.
- Press the tail cap switch for momentary activation or click the switch to lock on.
- Loosen the tail cap to place the flashlight into the safe mode.

Super Tac® X (Multifunction LED)

- Turn the tail cap until it is tight against the flashlight barrel.
- High: From off, press and hold for momentary activation; click the switch to lock on.
- Strobe: From off, fast double press and hold for momentary activation; click the switch to lock on.

WARNING - Use of light in “strobe” mode may cause seizure in persons with photosensitive epilepsy.

- Low: From off, fast triple press and hold for momentary activation; click the switch to lock on.
- Loosen the tail cap to place the flashlight into the safe mode.

MAINTENANCE

Keep O-ring on barrel lubricated.

CUSTOMER SERVICE

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free
Fax: (800) 220-7007

PRODUCT REGISTRATION

To register your product, go to www.streamlight.com (Online Product Registration).

Retain your receipt or any proof of purchase.

STREAMLIGHT'S LIMITED LIFETIME WARRANTY

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

Serial # _____

Date of Purchase _____

ESPAÑOL

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA PILA

1. Desenrosque la base y extraiga las pilas gastadas.
2. Inserte el extremo positivo de las pilas en primer lugar.
3. Enrosque la tapa en el cilindro de la linterna y apriete.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSIÓN, QUEMADURAS. UTILICE ÚNICAMENTE LAS PILAS DE LITIO RECOMENDADAS.

Las pilas de litio de calidad inferior pueden provocar un incendio, explosión y quemaduras. Recomendamos usar en nuestros productos ÚNICAMENTE pilas Streamlight o Panasonic, Sanyo, Energizer o Duracell. El uso de otras pilas o la combinación de pilas usadas y nuevas, o de diferentes marcas podría producir fugas, un incendio o explosión y lesiones personales graves. Para evitar este riesgo para las pilas de litio de cualquier marca, no recargue, utilice incorrectamente, cortocircuite, desmonte, almacene o deseche incorrectamente ni exponga las pilas a temperaturas elevadas.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

Super Tac®

- Gire la base hasta que quede apretada contra el cilindro de la linterna.
- Pulse el botón de la base para una activación momentánea o pulse el botón hasta oír un chasquido para mantener la linterna encendida.
- Afloje la base para poner la linterna en el modo seguro.

Super Tac® X (LED multifunción)

- Gire la base hasta que quede apretada contra el cilindro de la linterna.
- Alto: Desde la posición de apagado, pulse y mantenga pulsado el botón para una activación momentánea; pulse el botón hasta oír un chasquido para mantener la linterna encendida.
- Estroboscopia: Desde la posición de apagado, pulse rápidamente dos veces el botón para una activación momentánea; pulse el botón hasta oír un chasquido para mantener la linterna encendida.
- **ADVERTENCIA** - El uso de la linterna en modo “estroboscópico” puede provocar ataques epilépticos a personas con epilepsia fotosensible.
- Bajo: Desde la posición de apagado, pulse rápidamente tres veces el botón para una activación momentánea; pulse

el botón hasta oír un chasquido para mantener la linterna encendida.

- Afloje la base para poner la linterna en el modo seguro.

MANTENIMIENTO

Mantenga la junta tórica del cilindro lubricada.

CUSTOMER SERVICE

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Teléfono: (800) 523-7488 gratuito (en Estados Unidos)
Fax: (800) 220-7007

REGISTRO DEL PRODUCTO

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea).

Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto está libre de defecto durante su vida útil a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustuiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, botones y sistemas electrónicos que tengan una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. SE RECHAZAN EXPRESAMENTE LOS DAÑOS FORTUITOS, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO EN AQUELLOS LUGARES DONDE DICHA LIMITACIÓN ESTÉ PROHIBIDA POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro de un producto, así como la ubicación de los centros de mantenimiento autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

Número de serie _____

Fecha de compra _____

FRANÇAIS

MISE EN PLACE/ENLÈVEMENT DES PILES

1. Dévisser le capuchon arrière et sortir les piles usagées.
2. Enfiler les piles neuves, borne positive d'abord.
3. Visser le capuchon arrière sur le fût de la lampe et serrer.

AVERTISSEMENT : DANGER DE FEU, D'EXPLOSION ET DE BRÛLURE – UTILISER UNIQUEMENT LES PILES AU LITHIUM RECOMMANDÉES

Les piles au lithium de qualité inférieure peuvent provoquer un incendie, une explosion et des brûlures. Nous recommandons d'utiliser UNIQUEMENT des piles Streamlight, Panasonic, Sanyo, Energizer ou Duracell dans nos produits. L'utilisation d'autres piles ou l'association de piles de marques différentes ou neuves et usagées présentent un risque de fuite, d'incendie, d'explosion et de blessures corporelles graves. En outre, pour écarter ce risque avec des piles au lithium de toute marque, ne pas recharger, utiliser de façon abusive, court-circuiter, démonter, entreposer ou éliminer de façon inappropriée ni exposer à des températures élevées.

MODE D'EMPLOI

Super Tac®

- Tourner le capuchon arrière jusqu'à ce qu'il soit serré contre le fût de la lampe.
- Appuyer sur le commutateur arrière pour l'activer temporairement ou l'encliqueter en position de marche.
- Desserrer le capuchon arrière pour mettre la lampe torche en mode de sécurité.

Super Tac® X (DEL multifonction)

- Tourner le capuchon arrière jusqu'à ce qu'il soit serré contre le fût de la lampe.
- Haut : Depuis la position d'arrêt, appuyer et maintenir pour activer temporairement ; encliqueter l'interrupteur pour le bloquer en position de marche.
- Stroboscope : Depuis la position d'arrêt, appuyer deux fois rapidement et maintenir pour activer temporairement ; encliqueter pour bloquer en position de marche.

AVERTISSEMENT - L'utilisation de la lampe en mode « stroboscope » peut provoquer une crise chez les personnes souffrant d'épilepsie photosensible.

- Bas : Depuis la position d'arrêt, appuyer trois fois rapidement et maintenir pour activer temporairement ; encliqueter pour bloquer en position de marche.
- Desserrer le capuchon arrière pour mettre la lampe torche en mode de sécurité.

ENTRETIEN

Maintenir de joint torique sur le fût bien lubrifié.

CUSTOMER SERVICE

STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Téléphone : (800) 523-7488 Gratuit
Télécopie : (800) 220-7007

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour enregistrer votre produit, allez à www.streamlight.com (enregistrement de produit en ligne).

Conservez votre reçu ou tout autre justificatif d'achat.

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, NI EXPRESSE NI IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUTS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS. Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers.**

Allez à www.streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

N° de série _____

Date d'achat _____